

УГОДА

про партнерські відносини між Національною музичною академією України імені П.І. Чайковського та Гданською музичною академією імені Станіслава Монюшко

Національна музична академія України імені П.І. Чайковського та Гданська музична академія імені Станіслава Монюшко (далі – “Сторони”, а кожна окремо – «Сторона»), мають намір:

- розвивати взаємовигідне співробітництво і партнерські відносини у виконавській, науковій та музично-педагогічній сферах;
 - сприяти спільному культурному зближенню, розвитку творчого потенціалу, кращому ознайомленню з культурами обох держав та домовились про наступне:
1. Сторони сприятимуть поглибленню українсько-російських відносин у галузі культури і мистецтва шляхом обміну досвідом у навчально-методичній, творчій і науковій сферах.
 2. Сторони сприятимуть спільній організації і проведенню міжнародних творчих акцій і наукових конференцій, а також спільній підготовці публікацій за матеріалами конференцій та інших наукових, науково-публіцистичних видань.
 3. Сторони здійснюватимуть обмін найбільш здібними студентами (аспірантами, асистентами-стажистами) всіх спеціальностей.
 4. Сторони погодилися, що:
 - протягом року кожна сторона може прийняти 1-2-х студентів (аспірантів, асистентів-стажистів) на один семестр або більш короткий термін;
 - відбір виконавців здійснюється на основі аудіо (відео) записів, композиторів – за нотними текстами творів, музикознавців – за науковими статтями, монографічними роботами;
 - після внутрішнього відбору Сторона, що направляє студентів (аспірантів, асистентів-стажистів), пересилає документи та матеріали кандидатів на навчання до ректорату Сторони, що приймає;
 - транспортні витрати бере на себе Сторона, що направляє, решту витрат (оплату за проживання, навчання тощо) забезпечує Сторона, що приймає.
 5. Сторони здійснюватимуть обмін викладачами, який відбуватиметься у вигляді:
 - майстер-класів, гостьових курсів і семінарів;
 - участі в наукових конференціях і музичних фестивалях;
 - участі в підготовці спільних публікацій і видань;
 - залучення викладачів і наукових співробітників до участі в розробці тематики та рецензуванні дипломних і магістерських робіт;

- участі в реалізації спільних мистецьких проєктів і акцій, спільній підготовці оперних вистав.
6. Сторони братимуть участь у рецензуванні та опонуванні кандидатських та докторських дисертацій, що захищаються в спеціалізованих Вчених радах обох закладів.
 7. Сторони сприятимуть обміну творчими колективами та окремими виконавцями в межах фінансових можливостей кожної із Сторін.
 8. Сторони сприятимуть взаємообміну викладачами і співробітниками з метою проходження стажування та підвищення кваліфікації шляхом участі в навчальній та науково-дослідницькій діяльності закладу, в якому відбувається стажування (підвищення кваліфікації), що оформлюється окремими угодами.
 9. Сторони зацікавлені в отриманні інформації про міжнародні музичні фестивалі і конкурси, що проводяться в їхніх державах на базі або за сприяння Сторін.
 10. Сторони також здійснюватимуть обмін інформацією про найважливіші події їхньої діяльності, структуру, навчальні плани і програми, а також обмін нотними та науково-дослідницькими матеріалами між власними бібліотеками та архівами.
 11. Сторони домовилися, що до цієї Угоди можуть вноситися зміни і доповнення, які оформлюватимуться окремими протоколами і становитимуть його невід'ємну частину.
 12. Ця Угода набуває чинності з моменту підписання і укладається терміном на 5 років. Її дія буде автоматично продовжена на наступні 5 років, якщо жодна зі Сторін не менш, ніж за 30 днів до закінчення відповідного періоду дії Угоди не повідомить письмово іншу Сторону про свій намір припинити її чинність.
 13. Укладено в м. Києві «7» квітня 2010 року.
 14. Ця угода укладена українською мовою на двох сторінках у двох ідентичних примірниках, що мають однакову юридичну силу, по одному для кожної із сторін.

За Національну музичну академію
України імені П.І. Чайковського

В. РОЖОК

Ректор, доктор мистецтвознавства,
професор, народний артист України

За Гданську музичну академію
імені С. Монюшко

Б. КУЛАКОВСЬКИЙ

Ректор, професор

